Sammlung Metzler
Band 263

Bernhard Sowinski

Stilistik

Stiltheorien und Stilanalysen

J. B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung
Stuttgart

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme
Sowinski, Bernhard:
Stilistik: Stiltheorien und Stilanalysen
Bernhard Sowinski. –
Stuttgart: Metzler, 1991
(Sammlung Metzler; Bd. 263)
ISBN 978-3-476-10263-8
NE: GT

ISSN 0058-3667
ISBN 978-3-476-10263-8
ISBN 978-3-476-03964-4 (eBook)
DOI 10.1007/978-3-476-03964-4

SM 263

Dieses Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

© 1991 Springer-Verlag GmbH Deutschland
Ursprünglich erschienen bei J. B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung
und Carl Ernst Poeschel Verlag GmbH in Stuttgart 1991

Inhalt

Vorwort	IX
Abkürzungen	X
1.0 Dimensionen des Stilbegriffs und der Stilistik	1
1.1 Komplexität des Stilbegriffs und der Stilistik	1
1.2 ›Stil‹ als Kennzeichnungs- und Wertbegriff	3
1.3 Redestil, Sprachstil, Literaturstil, Denkstil	4
1.4 Stilistik, Stilkunde, Stillehre	6
2.0 Stilistik und Nachbardisziplinen	8
2.1 Stilistik und Sprachwissenschaft	8
2.2 Stilistik und Textlinguistik	9
2.3 Stilistik und Literaturwissenschaft	10
2.4 Stilistik und Sprachdidaktik	13
2.5 Stilistik und Rhetorik	14
2.6 Stilistik und Stilkritik	15
3.0 Entwicklung des Stilbegriffs und der Stilistik	17
3.1 Der Stilbegriff in der antiken und mittelalterlichen Rhetorik	17
3.2 Der Stilbegriff in der frühen Neuzeit (15.–18. Jh.)	19
3.3 Stilbegriffe und Stilistik im späten 18. Jh. und im 19. Jh.	22
3.4 Stilistik und Stilbegriffe im frühen 20. Jh.	26
3.5 Kunstgeschichtlicher Einfluß und geistesgeschichtliche Ausrichtung	28
3.6 Der Einfluß der Romanistik in der deutschen Stilistik	29
3.7 Stilauffassung der ›werkimmanenten Interpretation‹	30
3.8 Linguistische Stilistik:	31
Stilstatistik	32
3.9 Funktionalstilistik	33
3.10 Strukturalistische Stilistik:	34
Stil als Ergebnis selektiv kombinierter Äquivalenzrelationen – Stil als Resultat der Wahl synonyme Sprachmittel – Stil als Kontrast im Kontext – Stil als Normabweichung	

3.11 Generative Stilistik	40
3.12 Stil und Konnotationen	41
3.13 Kommunikative Stilistik	43
3.14 Pragmatische Stilistik	46
3.15 Gesprächsstilistik	50
4.0 Systematische Gruppierung der Stiltheorien	52
4.1 Theorien der Stilerlernung	52
4.2 Theorien der Stilentstehung	53
4.3 Phänomenologische Stiltheorien	55
4.4 Kommunikative und pragmatische Stiltheorien ..	56
5.0 Zur Situation der Stilistik in Deutschland und in anderen Ländern	58
5.1 Die heutige Situation der Stilistik in Deutschland ..	58
5.2 Stilistik in der früheren DDR	60
5.3 Romanistische Stilistik	64
5.4 Lateinische Stilistik	66
5.5 Englische Stilistik	67
5.6 Stilistik in den USA	68
5.7 Skandinavische Stilistik	69
5.8 Sowjetische Stilistik	69
6.0 Stilanalyse: Voraussetzungen und Elemente ..	71
6.1 Stilauffassungen und Stilanalysen	71
6.2 Makrostilistik und Mikrostilistik	72
6.3 Stilelemente in der Literatur und in Gebrauchstexten	74
6.4 Makrostilistische Einheiten (Elemente):	75
Kommunikationsweisen – Stiltypen (Stilarten)/Stilklassen – Funktionalstile – Gruppenstile – Individualstile – Epochenstile/Zeitstile – Stilprinzipien – Darstellungsprinzipien – Stilistische Operationen/Stilmuster – Stilmuster – Stilfärbung – Textsorten und Gattungen – Komposition und Bauformen – Darstellungsarten – Redewiedergaben – Erzählstrukturen – Erzählweisen – Erzählsituationen/Erzählverhalten – Erzählinhalt/Darstellungshaltung – Erzählperspektiven – Stilisierung – Parodie/Travestie – Interpretation – Zusammenfassung	
6.5 Mikrostilistik: Satzstilistik:	91
Satzlänge (Kurze Sätze, Sätze mittlerer Länge, Lange Sätze) – Satzgefüge – Satzreduktionen (Aposiopese, Ellipse) – Unterbrechungen der Satzkonstruktion (Prolepse,	

	Anakoluth, Bildbrüche/Katachrese, Appositionen, Parenthese, Nachtrag/Ausgliederung) – Wortstellung als Stilmittel – Satzklammer und Ausklammerung – Satzarten als Stilmittel – Paraphrasen – Grammatische Kategorien als Stilmittel	
6.6	Übersicht über die rhetorischen Figuren: Figuren der Hinzufügung (1. Wiederholungsfiguren, 2. Figuren der Häufung), Figuren der Auslassung, Figuren der Stellung und Umstellung.	104
6.7	Stilmittel des Wortschatzes: Wortbildungen als Stilmittel – Stilwerte der Wortarten: Substantive, Adjektive, Verben – Verbaler und nominaler Stil – Stilwerte anderer Wortarten (Adverbien, Artikel, Personal- und Possesivpronomen)	108
6.8	Interpunktion und Typografie als Stilmittel	117
6.9	Lexikalische Stilmittel: Synonyme – Homonyme/Polysemie – Antonyme – Wortfamilien – Wortfelder – Konkreter und abstrakter Wortschatz – Geläufigere und seltenere Wörter – »Normalwortschatz« und Fachwortschatz – »Neutraler« und ideologisch fixierter Wortschatz – Einheimische und fremde Wörter (Fremdwörter) – Überregionaler und regionaler/lokaler Wortschatz – Wörter mit zeitlich begrenzter Geltung (Neologismen, Archaismen, Modewörter, Anachronismen) – Stilschichten im Wortschatz – Stilfärbungen	119
6.10	Bildlichkeit im Text: Unmittelbare (direkte) Bilder – Mittelbare (indirekte) Bilder – Vergleiche – Tropen: Grenzverschiebungstropen (Umschreibungen, Synekdoche, Emphase, Litotes, Hyperbolie, Metonymie), Sprungtropen (Metapher, Ironie, Allegorie, Personifizierung)	130
7.0	Laut- und Klangstilistik	141
7.1	Stilrelevante Klangwirkungen	141
7.2	Der Reim und seine stilistische Bedeutung	142
7.3	Metrum und Rhythmus als Stilelemente	143
8.0	Stilanalyse und Stilinterpretation	144
8.1	Bisherige Vorschläge zur Stilanalyse: <i>L. Spitzer – J. Petersen – W. Kayser – E. Staiger – M. Riffaterre – G. Michel – H. Graubner – R. Liwerski – E. Riesel – B. Spillner – B. Asmuth – H. Seidler – J. H. Petersen – H. Viebrock – W. Sanders – R. Zimmer – U. Püschel – Autoren i. Spillner (Hg.) 1984 – B. Sandig – B. Thormann-Sekulski – Zusammenfassung</i>	144

8.2	Die Stilanalyse älterer Texte	173
8.3	Auswahl- oder Gesamttextanalyse	174
8.4	Stilanalyse und literarische Textinterpretation ...	175
8.5	Stilanalyse, Stilkritik und literarische Wertung ..	179
8.6	Schlußbemerkungen	181
Literaturverzeichnis		182
Stilanalysen zur Literaturgeschichte (Auswahl)		182
Literatur zur Stilistik (allgemein)		207
Begriffsregister		239
Personenregister		244

Vorwort

Die Stilistik gehört zu den Teildisziplinen der Germanistik wie auch jeder anderen Philologie, deren Begriffe oft erwähnt werden, die aber nur wenig systematisch betrieben wird. Neben anderen Gründen ist es oft ein Mangel an umfassend informierender stilistischer Literatur, der solche Defizite bewirkt. Die vorliegende Darstellung versucht, in der Form eines Überblicks über die Entwicklung und die Methoden der Stilistik und ihre Einzelheiten diese Informationslücke zu schließen.

Den Zielen der ›Sammlung Metzler‹ entsprechend wendet sich das Buch vorwiegend an Germanisten und rückt dementsprechend die deutsche Stilistik in den Vordergrund; der zunehmende internationale Wissensaustausch, vor allem in den linguistischen Disziplinen, ließ es sinnvoll erscheinen, außerdeutsche Entwicklungen der Stilistik und ihre Forschungsliteratur zumindest in Auswahl in unsere Darstellung und unsere Literaturverzeichnisse einzubeziehen. Der Übersichtscharakter des Buches bedingte es, daß Vorzüge und Nachteile verschiedener Stiltheorien und Analysemethoden vorgeführt und verglichen wurden, ohne daß eine Festlegung auf eine bestimmte Richtung erfolgte. Wer für eine bestimmte Stiluntersuchung einen geeigneten Analyseansatz sucht, wird jedoch genügend Literaturhinweise finden.

Obwohl die Literaturlisten keine Vollständigkeit anstreben, sind sie dennoch sehr reichhaltig ausgefallen. Auf diese Weise sollte zumindest ein gewisser Ersatz für eine in der Germanistik noch immer fehlende Stilistik-Bibliographie geboten werden.

Da das Buch als einführende Übersicht vor allem für Studenten konzipiert ist, versucht es, die verwirrende Fülle der vielen Ansätze zu Stiltheorie und Stilanalyse zu sichten, historisch wie systematisch zu ordnen und exemplarisch und kritisch zu erläutern. Auf ausführliche Diskussionen der einzelnen Richtungen und Ansätze mußte jedoch verzichtet werden.

Köln, im Dezember 1990

B. S.

Abkürzungen

ABnG	Amsterdamer Beiträge zur neueren Germanistik
Abdr.	Abdruck
AnnAcScFennicae.	Annales Academiae Scientiae Fennicae
Anz	Anzeiger
ArchfdgesPsych	Archiv für die gesamte Psychologie
Archiv	Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen
BEDS	Beiträge zur Erforschung der deutschen Sprache
Beitr	Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur (H=Halle/S.; T=Tübingen)
Beitr. rom. Phil.	Beiträge zur romanischen Philologie
DA od. Diss. Abstr.	Dissertation Abstracts
DaF	Deutsch als Fremdsprache
ds	deutsche sprache
Dt. od. dtsh.	deutsch(. .)
dtv	deutscher taschenbuch-verlag
DVjs	Deutsche Vierteljahrsschrift für Literatur und Geistesgeschichte
DU	Der Deutschunterricht
DtUnt	Deutschunterricht
DuV	Dichtung und Volkstum
eds	editors
es	edition suhrkamp
euphor	euphorion
EuropHSchrn	Europäische Hochschulschriften
FAT	Fischer-Athenäum-Taschenbücher
Festschr.	Festschrift
FL od FolLing	Folia Linguistica
ForschSprL	Forschungen zur Sprache und Literatur
FuF	Forschungen und Fortschritte
GAG	Göppinger Arbeiten zur Germanistik
GAL	Gesellschaft für angewandte Linguistik
GermAbh.	Germanistische Abhandlungen
GermL	Germanistische Linguistik
GermRev	Germanic Review
GLL	German Life & Letters
GLS	Langs Germanistische Lehrbuch-Sammlung
GRM	Germanisch-Romanische Monatsschrift
GSR	Gesellschaftswissenschaftlich-Sprachwissenschaftliche Reihe

H.	Heft
Hg.	Herausgeber
i.	in
InternGermKongr.	Internationaler Germanistenkongreß
Jb.	Jahrbuch
JIG	Jahrbuch für Internationale Germanistik
Kl. Schr. n	Kleinere Schriften
KNf	Kwartalnik neofilologia
LGL	Lexikon Germanistische Linguistik
LiLi	Literaturwissenschaft und Linguistik
LingArb od. LA	Linguistische Arbeiten
LingArbBerKMU	Linguistische Arbeitsberichte Karl-Marx-Universität
Lit.	Literatur; Literary
LJb	Literaturwissenschaftliches Jahrbuch
Ls/ZISW/A	Linguistische Studien/Zentral-Institut für Sprachwissenschaften der Akademie der Wissenschaften Berlin/Arbeitsberichte
LuD	Linguistik und Didaktik
M-Diss.	Maschinenschriftliche Dissertation
MedAevPhSt	Medium Aevum Philologische Studien
MLN	Modern Language Notes
MLR	Modern Language Review
MLU	Martin-Luther-Universität (Halle/S.)
MTU	Münchner Texte und Untersuchungen zur deutschen Literatur des Mittelalters
Mutterspr	Muttersprache
Neophil	Neophilologus
NF	Neue Folge
NL	Nibelungenlied
NS	Die neueren Sprachen
PhilPrag	Philologia Pragensia
PhilHistKl	Philosophisch-Historische Klasse
PhilSchrn	Philologische Schriften
PhStuQu	Philologische Studien und Quellen
Progr	(Schul)Programm
R.	Reihe
Respubl. litt.	Respublica litterarum
RomForschgn.	Romanistische Forschungen
RSiegenBeitr	Reihe Siegener Beiträge
SB Ak	Sitzungsberichte Akademie
SBd	Sonderband
Schrn	Schriften
Sekt	Sektion
SH	Sonderheft
Slg	Sammlung

Spr	Sprache
SprdGegw	Sprache der Gegenwart
SprKunst	Sprachkunst
SprPfl	Sprachpflege
StGen	studium generale
StuttgArbzGerm	Stuttgarter Arbeiten zur Germanistik
stw	suhrkamp texte wissenschaft
STZ	Sprache im technischen Zeitalter
SuLWU	Sprache und Literatur in Wissenschaft und Unterricht
T.	Teil
Teildr.	Teildruck
Unters.	Untersuchungen
UTB	Universitäts-Taschenbücher
Votr.	Vorträge
WB	Weimarer Beiträge
WdF	Wege der Forschung (Wiss. Buchgesellsch. Darmstadt)
Wiss. Beitr.	Wissenschaftliche Beiträge
WW	Wirkendes Wort
WZPHE/M	Wissensch. Zeitschr. der Pädagogischen Hochschule Erfurt/Mühlhausen
WZHUB	Wissensch. Zeitschr. der Humboldt-Universität Berlin
WZUG	Wissensch. Zeitschr. der Universität Greifswald
WZUH	Wissensch. Zeitschr. der Universität Halle/S.
WZUL	Wissensch. Zeitschr. der Universität Leipzig
WZUR	Wissensch. Zeitschr. der Universität Rostock
Yearb.	Yearbook
ZDL	Zeitschrift Dialektologie und Linguistik
ZDU	Zeitschrift für Deutschunterricht
ZfÄsth	Zeitschrift für Ästhetik
ZfdA	Zeitschrift für deutsches Altertum
ZfdB	Zeitschrift für deutsche Bildung
ZfDk	Zeitschrift für Deutschkunde
ZfdPh	Zeitschrift für deutsche Philologie
ZfdU	Zeitschrift für deutschen Unterricht
ZfG	Zeitschrift für Germanistik
ZGL	Zeitschrift Germanistische Linguistik
ZMF	Zeitschrift für Mundartforschung
ZPSK	Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung
Zs	Zeitschrift
ZsfangewPsych	Zeitschrift für angewandte Psychologie
ZsfFrzSprLit	Zeitschrift für Französische Sprache u. Literatur
ZsfSlaw	Zeitschrift für Slawistik